



Mittwoch/Wednesday, 25.09.24

- 08:50 M. WALTISBERG
Begrüßung/Welcome address
- Panel I – Chair: Shabo Talay
- 09:00 N. ATAŞ
An abridged version of Bar Bahlul’s dictionary in
Ṭuroyo
- 09:30 M. WALTISBERG
Zum absoluten Infinitiv des Syrischen
- 10:00 S. BRELAUD & J. DACCACHE
E-Twoto palaeographic tools for RIS (recueil des
inscriptions syriaques en Turquie)
- 10:30 Pause/break
- Panel II – Chair: G. Khan
- 11:00 E. COGHILL
New research on the Neo-Aramaic dialect of Telkepe
- 11:30 E. COHEN
Free Indirect Discourse in Neo-Aramaic Narrative
Folktales
- 12:00 E. COOK
Reassessing the dialectal status of Late Jewish Literary
Aramaic
- 12:30 Mittagessen/lunch

- Panel III – Chair: E. Cook
- 14:00 S. FASSBERG
On the origin of some object suffixes in Aramaic
- 14:30 M. FOLMER
Linguistic Interference in the Akhvamazda and Arshama
Letters (Achaemenid Period)
- 15:00 Y. FURMAN
Der bestimmte Artikel im Ṭuroyo und seine Vorgeschichte
im Syrischen
- 15:30 Pause/break
- Panel IV – Chair: S. Hopkins
- 16:00 SH. TALAY
Anmerkungen zur Sprache der syrischen Inschriften aus
dem Ṭur ʿAbdin
- 16:30 CH. HÄBERL & S. LOESOV
Actionality classes of the verb in Modern Western Aramaic:
the dialect of Maaloula
- 17:00 J. HEALEY
The Middle Aramaic continuum: epigraphic and cultural
- 18:00 Stadtführung (auf Englisch) / city tour (in English)
(participation of one’s own accord; funded by the NISIBIN
Foundation)
- 20:00 Abendessen (auf eigene Kosten) / dinner (at your own
expense)

Donnerstag/Thursday, 26.09.24

Panel I – Chair: S. Fassberg

09:00 S. HOPKINS
Some unusual pronominal inflections in Aramaic

09:30 G. KHAN
The function of additive particles in NENA

10:00 N. KUZIN
The diminutive suffix -on/-un in Aramaic

10:30 Pause/break

Panel II – Chair: E. Cohen

11:00 A. MENGOZZI
'I will arise and go' in Syriac: preliminary remarks on the syntax of a Biblical idiom in Aramaic

11:30 D. MOLIN
Word order in Eastern Aramaic: towards a corpus approach

12:00 M. MORGENSTERN
Aramaic digital lexicography – accomplishments and challenges

12:30 Mittagessen/lunch

Panel III – Chair: Ch. Häberl

14:00 C. MORRISON
The translation of Hebrew verbal forms in the Targum

14:30 P. NOORLANDER
Stability and instability in Aramaic syntax: a conspiracy of language contact and information structure

15:00 V. AL-SAKA
The verbal system of Baritle Neo-Aramaic

15:30 Pause/break

Panel IV – Chair: J. Healey

16:00 CH. STADEL
Qutl-nouns in Targum ms. N and the historical development of Samaritan Aramaic *u

16:30 G. GRASSI
Aramaic as a lingua franca? The use of Aramaic in the Neo-Babylonian, Neo-Assyrian and Achaemenid empires

17:00 M. WALTISBERG
Abschlussdiskussion/concluding discussion

19:00 Abendessen (auf eigene Kosten) / dinner (at your own expense)